

## VERBALE DI ACCORDO

Il giorno 21 settembre 2004, CONFARTIGIANATO CERAMICA, l'Associazione Nazionale Artigianato Artistico CNA, CASARTIGIANI, CLAAI e le Organizzazioni Sindacali dei lavoratori FILCEM-CGIL, FEMCA-CISL, UILCEM-UIL,

- visto l'Accordo Interconfederale del 17 marzo 2004, il quale prevede, alla lettera A), che per i CCNL scaduti e sospesi al 31/03/2002 o al 30/06/2002 relativamente alla parte economica venga completata la copertura contrattuale fino al 31-12-2004,

- considerato che, per effetto dell'accordo 12 febbraio 2003 le retribuzioni del CCNL per i lavoratori dipendenti...

Agli apprendisti in forza alla data di sottoscrizione del presente accordo saranno erogati a titolo di una tantum Euro 242,00 lordi suddivisibile in quote mensili, o frazioni, in relazione alla durata del rapporto di lavoro interessato, come segue:

- € 180,00 corrisposti con la retribuzione relativa al mese di novembre 2004;
- € 5,00 andranno versati a sostegno della previdenza complementare di settore, secondo le modalità di raccolta che saranno definite, come sopra stabilito;
- € 57,00 corrisposti con la retribuzione relativa al mese di giugno 2005.

Gli importi saranno inoltre ridotti proporzionalmente per i casi di servizio militare, assenza facoltativa post-partum, part-time, sospensioni per mancanza lavoro concordate.

L'importo dell'una tantum è stato quantificato considerando in esso anche i riflessi sugli istituti di retribuzione diretta ed indiretta, di origine legale o contrattuale, ed è quindi comprensivo degli stessi.

L'Una tantum è esclusa dalla base di calcolo del TFR.

Dagli importi di una tantum dovranno essere detratte, fino a concorrenza, le erogazioni corrisposte dalle imprese titolari di apprendistato nella variazione contrattuale periodo 1 aprile 2002 - 31 agosto 2004. A titolo convenzionale e definitivo gli importi IVC erogata da detrarre vengono quantificati pari ad Euro 200,00 in misura uguale per tutti i livelli di classificazione. Per gli apprendisti l'importo di IVC erogata da detrarre viene quantificato in misura pari a Euro 140,00. La detrazione dell'IVC, nelle misure sopra previste, verrà effettuata in occasione della erogazione della prima tranche di una tantum.

Associazione Nazionale  
Artigianato Artistico CNA

FILCEM - CGIL

FEMCA - CISL

CONFARTIGIANATO CERAMICA

CASARTIGIANI

UILCEM - UIL

CLAAI

# CCNL CERAMICA

## Incrementi salariali

| Livello | Incremento Totale | Prima Tranche<br>1/10/2004 | Seconda Tranche<br>1/1/2005 |
|---------|-------------------|----------------------------|-----------------------------|
| A       | 87,50             | 48,75                      | 38,75                       |
| B       | 79,87             | 44,50                      | 35,37                       |
| C       | 75,68             | 42,16                      | 33,52                       |
| D       | 72,60             | 40,45                      | 32,15                       |
| E       | 70,00             | 39,00                      | 31,00                       |
| F       | 67,77             | 37,76                      | 30,01                       |
| G       | 63,88             | 35,59                      | 28,29                       |

## Nuovi Minimi in vigore dal 1 ottobre 2004

| Livello | Paga Base<br>In vigore | Incrementi | Totale        |
|---------|------------------------|------------|---------------|
| A       | 720,04                 | 48,75      | <b>768,79</b> |
| B       | 615,85                 | 44,50      | <b>660,35</b> |
| C       | 558,32                 | 42,16      | <b>600,48</b> |
| D       | 515,28                 | 40,45      | <b>555,73</b> |
| E       | 479,66                 | 39,00      | <b>518,66</b> |
| F       | 449,13                 | 37,76      | <b>486,89</b> |
| G       | 395,99                 | 35,59      | <b>431,58</b> |

## Retribuzione in vigore dal 1 ottobre 2004

| Livello | Paga base | Ex contingenza | E. D. R. | Totale         |
|---------|-----------|----------------|----------|----------------|
| A       | 768,79    | 522,76         | 10,33    | <b>1301,88</b> |
| B       | 660,35    | 517,68         | 10,33    | <b>1188,36</b> |
| C       | 600,48    | 515,20         | 10,33    | <b>1126,01</b> |
| D       | 555,73    | 514,18         | 10,33    | <b>1080,24</b> |
| E       | 518,66    | 512,50         | 10,33    | <b>1041,49</b> |
| F       | 486,89    | 511,03         | 10,33    | <b>1008,25</b> |
| G       | 431,58    | 508,56         | 10,33    | <b>950,47</b>  |

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*RB* *[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
*Mucelli*

*[Handwritten signature]*  
*F. Storani*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

## CCNL CERAMICA

### Incrementi salariali.

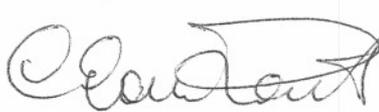
| Livello | Incremento | Prima Tranche<br>1/10/2004 | Seconda Tranche<br>1/1/2005 |
|---------|------------|----------------------------|-----------------------------|
| A       | 87,50      | 48,75                      | 38,75                       |
| B       | 79,87      | 44,50                      | 35,37                       |
| C       | 75,68      | 42,16                      | 33,52                       |
| D       | 72,60      | 40,45                      | 32,15                       |
| E       | 70,00      | 39,00                      | 31,00                       |
| F       | 67,77      | 37,76                      | 30,01                       |
| G       | 63,88      | 35,59                      | 28,29                       |

### Nuovi Minimi in vigore dal 01 gennaio 2005

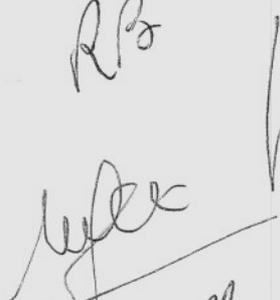
| Livello | Paga Base<br>in vigore | Incrementi | Totale        |
|---------|------------------------|------------|---------------|
| A       | 768,79                 | 38,75      | <b>807,54</b> |
| B       | 660,35                 | 35,37      | <b>695,72</b> |
| C       | 600,48                 | 33,52      | <b>634,00</b> |
| D       | 555,73                 | 32,15      | <b>587,88</b> |
| E       | 518,66                 | 31,00      | <b>549,66</b> |
| F       | 486,89                 | 30,01      | <b>516,90</b> |
| G       | 431,58                 | 28,29      | <b>459,87</b> |

### Retribuzione in vigore dal 01 gennaio 2005

| Livello | Paga base | Ex contingenza | E. D. R. | Totale         |
|---------|-----------|----------------|----------|----------------|
| A       | 807,54    | 522,76         | 10,33    | <b>1340,63</b> |
| B       | 695,72    | 517,68         | 10,33    | <b>1223,73</b> |
| C       | 634,00    | 515,20         | 10,33    | <b>1159,53</b> |
| D       | 587,88    | 514,18         | 10,33    | <b>1112,39</b> |
| E       | 549,66    | 512,50         | 10,33    | <b>1072,49</b> |
| F       | 516,90    | 511,03         | 10,33    | <b>1038,26</b> |
| G       | 459,87    | 508,56         | 10,33    | <b>978,76</b>  |

RB

  
 Morzelli  
 Le Bell  






**Protocollo sulle modalità di effettuazione della ritenuta della quota di partecipazione alle spese per l'accordo 6 settembre 2004 come da Accordo Interconfederale 17 marzo 2004.**

Sulla base delle intese intercorse in occasione dell'accordo in oggetto, relativo alle imprese artigiane del settore Ceramica, si è convenuto quanto segue:

1. Le aziende effettueranno una ritenuta di € 10,00 sulla retribuzione dei mesi di novembre 2004 a titolo di partecipazione alle spese per l'accordo medesimo.
2. Ai lavoratori iscritti alle OO.SS. FILCEM-CGIL, FEMCA-CISL, UILCEM-UIL, ai quali la quota associativa viene trattenuta sulla retribuzione, la ritenuta di cui al punto 1) non sarà operata in quanto già compresa nella normale quota associativa mensile, che continuerà ad essere trattenuta e versata secondo le misure in atto.
3. Le aziende provvederanno a portare a conoscenza dei lavoratori entro il 31 ottobre 2004 il testo dell'attuale intesa, con ogni adeguato mezzo di informazione.
4. Entro il termine perentorio di 15 giorni alla data indicata al punto 3), il lavoratore potrà fare espressa rinuncia alla trattenuta, mediante dichiarazione individuale autografa all'azienda inviata solo per conoscenza alle OO.SS. regionali FILCEM-CGIL, FEMCA-CISL, UILCEM-UIL
5. La materia in oggetto è di esclusiva competenza delle OO.SS. e dei singoli lavoratori e non comporta iniziativa per le aziende le quali si limiteranno pertanto all'applicazione della procedura di trattenuta e versamento.
6. Le imprese artigiane verseranno le somme di cui sopra entro il 31 gennaio 2005 sul c/c n.4903 ABI 8327, CAB 3211, CIN V presso la Banca di Credito Cooperativo di Roma, Via Cesare Balbo, 1 - Ag. n. 7, intestato a: FILCEA-CGIL, FEMCA-CISL, UILCEM-UIL
7. Le aziende, per il tramite delle proprie organizzazioni artigiane di categoria, comunicheranno alle Organizzazioni Sindacali Territoriali FILCEM-CGIL, FEMCA-CISL e UILCEM-UIL, se richieste da queste ultime, l'ammontare complessivo della trattenuta, il numero dei dipendenti aderenti alla sottoscrizione ed invieranno alle stesse organizzazioni sindacali copia fotostatica delle ricevute di versamento.

Roma, 21 settembre 2004

Associazione Nazionale  
Artigianato Artistico CNA

CONFARTIGIANATO CERAMICA

CASARTIGIANI

CLAAI

FILCEM - CGIL

FEMCA-CISL

UILCEM - UIL

Rh Balboni

Pricamo Morcell.